



COPENHAGEN AGREEMENT

Tilstede:

Maj-Britt Åkesson og Alexander von Buxhoeveden (S),
Tuula Kuusela (F)
Gottskalk Fridgeirsson (I)
Carsten Rasmussen (Dk)
Åsmund Berg Nilsen (N)
Ingen representanter tilstede fra Færøyene eller Grønland
Sekretær Elin Nilssen, Norge

REFERAT FRA AG MØTE I VISBY PÅ GOTLAND 9. - 11. MARS 2010

1. Åpning av møtet

Ordfører for AG-møte Åsmund Berg Nilsen ønsket alle velkommen og erklærte møtet for åpnet.

2. Informasjon om møtesarrangementet

Maj-Britt Åkesson informerte deltagerne om de praktiske detaljene for møtet.

3. Godkjenning av forslag til agenda

Tidsplanen og agendaen for møtet ble godkjent uten kommentarer.

4. Gjennomgang av referatet fra AG og Plenum i Århus

Referatene ble godkjent uten kommentarer.

5. Arbeidsgruppens oppdrag etter plenum

5.1 Rapporter fra arbeidsgruppen

AG ved Sverige foreslo å nummerere oppdragslisten på lik linje med referatet. Sekretæren utfører dette. Alle parter sender sine rapporter i god tid til lead country for samlet presentasjon på plenum når det gjelder oppdrateringer på oppdragslisten.

5.1.1 Fremtidens kommunikasjonsmiddel

ICE kommunikasjonssystem kan se ut til å være i en positiv utvikling i Norge. Ingen forandring i Sverige. Nødnett har ikke kommet igang enda i Norge.

Anders Johansson i Kustbevakningen er kontaktperson for å knytte sammen de nasjonale TETRA nettverkene over grensene, Sverige vil informere på plenum om fremdriften i samarbeidsprosjektet.

Når det gjelder RAKEL i Sverige er det fremdeles noen regioner som ikke er kommet i skarp drift. RAKEL vil bli benyttet under regionsøvelsen i uke 38.

Tuulaa informerte at Finlands erfaringer så langt med Virve er bra..

Danmark informerte AG om at deres erfaringer under øvelser med et nytt verktøy for felles situasjonsbilde, GEO portal, var meget tilfredsstillende.



5.1.2 Status angående kjemiske og biologiske bekjempningsmiddel

Norge informerte om testrapporten fra Sintef på strandrensemiddel, som ble testet ut under Full City aksjonen. Rapporten ble distribuert elektronisk til de andre partene.

Skjer mye på markedet når det gjelder kjemisk dispergeringsmiddel. Store kostnader ved anskaffelser og bruk. Blir blant annet testet under olje på vann øvelsen.

Alexander informerte om EMSAs arbeid når det gjelder et nytt verktøy DUET (Dispersant Usage Evaluation Tool). Vil komme tilbake med fyldigere presentasjon av verktøyet til plenum. Sverige, Finland og Island benytter ikke kjemiske og biologiske bekjempningsmiddel..

5.1.3 Tiltak mot ulovlige utslipp

Danmark informerte AG om at de fortsetter med økt overvåkning via fly, satellitt, AIS og bruk av havmiljøvokterne. Utveksling av satellittbilder mellom partene i KBH-avtalen er gode.

Utslippene i danske farvann har avtatt med ca 30% noe man antar skyldes den økte overvåkingen.

Bruk av oljeprøver er også et av tiltakene man benytter seg av ved mistanke om utslipp.

I Norge hadde man i 2009 flere hendelser som førte til overtredelsesgebyr. Den ene gebyret beløpte seg til 1.8 mill, og ett annet til 1.5 mill. Overtredelsesgebyr vil ha en preventiv effekt.

Danmark informerte om at bruk og innkjøp av Quick-analyseverktøyet står på stedet hvil. Kun ett som er operativt for øyeblikket. Kostnaden av å investere i flere utstyr er for store.

Sverige informerte AG om at de har noe tilsvarende utstyr, som i første omgang var tiltenkt å brukes for å identifisere narkotika, men at dette også kan benyttes til å analysere olje.

Norge vil informere plenum om status når det gjelder erfaringene fra bruk av radar for oljedeteksjon.

Forslag fra AG til neste plenum om å forandre teksten i oppdraget til å hete: Korrektive og preventive tiltak mot ulovlige utslipp.

Når det gjelder opplæring innen prøvetaking av olje informerte partene følgende:

I **Norge** finnes det ikke noen formell opplæring mer, man har en prosedyre som ligger i prøvetakingskoffertene som viser step for step hvordan dette skal gjøres. Sintef foretar analysen av oljen.

Sverige informerte om at de har en spesialutdannelse for de som skal ta oljeprøver fra fartøy, denne opplæringen går over flere dager. Kustbevakningen er de som ivaretar denne oppgaven på sjø, på land er det politiet som ivaretar dette. SKL i politiet analyserer prøvene kostnadsfritt.

Kommunene i **Danmark** foretar prøvetaking av olje og Miljøstyrelsen i Danmark betaler kostnaden for analysen.

I **Finland** er det politiet som analyserer oljeprøver som blir tatt i finske farvann. Det er Gensbevakningen som har ansvaret for opplæringen av prøvetaking i Finland.

På **Island** er det Kystvakten som får opplæring i prøvetaking.

Alle avtalepartene sender sin informasjon om opplæring til Danmark, som vil sammenstille og informere på plenum.



5.1.4 Nytt om manualen & hjemmesiden

Det er et ønske fra Norge om at kyst/strand skal inngå i avtaleteksten til KBH-avtalen. Siden partene er forskjellig organisert hva gjelder ansvar og myndighet kan dette muligens bli vanskelig å få gjennomført, partene vil undersøke til neste AG om dette kan la seg gjøre. Dette spørsmålet var også oppe i 2005 med en negativt resultat, men mulig at tiden nå er inne for forandringer.

Det ble satt av god tid til gjennomgang av manualen for oppdateringer og endringer som vil bli lagt frem for godkjenning på plenum. Forslag til rettelser ble gjort direkte i manualen. Under følger forbedringspunkter:

- Det ble bestemt at sekretæren skal lage en sjekkliste med tidsangivelser etc. over sekretærens arbeidsoppgaver. Sjekkliste skal legges som et vedlegg til kapittel 2 i manualen.
- Starten på en strategiplan ble lagt inn i manualen, alle partene trenger å jobbe videre med dette utkastet frem til neste AG-møte.
- Sekretæren må sende en mail til Helcom og Bonn med link til hjemmesidene våre når oppdateringene er godkjent av plenum.
- I manualen i dag er det en regionalavtale. Denne er mellom Sverige vestre, Danmark og Norge. Sverige og Finland vil vurdere å lage en tilsvarende avtale mellom Sverige nord, Sverige østra og Finland. Likeledes ønsker Danmark en tilsvarende avtale med Sverige syd.
- Når det gjelder pkt. 3.5 generelt overlates dette til ad hoc Fly. Opplagte feil rettet av AG.
- Diskusjon rundt øvelsesoversikten og om man burde prøve å få inn en table top kjemikalieøvelse som et fast punkt hvert år.
- Carsten sjekker alarmeringspunkter når det gjelder Færøyene og Grønland under kapittel 3.1.1 og 3.1.2
- Sverige tok på seg oppgaven å gå igjennom kapittel 3.3.3 og komme med forslag til forandringer til neste AG.
- Alle land på se på sine kapittel 4. Istedet for å oppdatere sine ressurser i manualen ble det foreslått og heller legge inn lenker til de respektive lands hjemmesider.

Sekretæren vil sende utkast til kapittel 2 og 3 til alle partene med referatet, tilbakemelding må sendes sekretæren innen juni.

Norge foreslo å forandre på strukturen i manualen på hjemmesidene til KBH-avtalen. Gottskalk vil undersøke om det er mulig å få gjort noe allerede nå med den gamle versjonen som vi har og gi tilbakemelding til sekretæren.

5.1.5 Manualen: Felles flyvninger

Norge informerte AG om at de for tiden ikke har noen avtale om flyovervåkning, men kun dyktige operatører som kan håndtere overvåkningsutstyr.

Sverige og Norge diskuterte muligheten for å kjøpe flyovervåkningstjenester fra Kustbevakningen. Sverige vil undersøke mulighetene og kapasiteten og ta kontakt med Norge med resultatet.

Danmark informerte om at de flyr i Skagerrak og at de også muligens kan benyttes av Norge til overvåking Norges del av Skagerrak.

Sverige fortalte at det på et OTSOPA-møte ble diskutert muligheten av å få til felles avtaler mellom alle land når det gjelder flyovervåkning. Dette viste seg ikke mulig. Bilaterale avtaler må inngås.

5.1.6 Skipsvrak med olje og skadelig last

Norge som lead country vil til plenum gi en oppdatering om Murmansk (russisk krysser) og U864 (Tysk ubåt). Åsmund holdt en kort orientering for AG om status pr. i dag. Det ble også vist noen bilder og status på fryseskipet Petrozavodsk som strandet på Bjørnøya.

Finland informerte AG om at det til sommeren skal igangsettes undersøkelser av tilstanden til vraket Juth'n Fedmann. Innholdet av mengden olje i vraket er ikke kjent. Tuula vil informere på plenum om resultatet fra sommerens undersøkelser.



Island informerte om de hadde vært i kontakt med US Coastguard for å få informasjon om hva som kan være ombord i vraket Aleksander Hamilton. Det er ikke oppdaget noen lekkasjer fra vraket ved overflygning i vinter. Det er heller ikke planlagt noe videre arbeid med vraket fremover.

Sverige informerte om at Sjøfartsverket har begynt et arbeid for å lage en vrakdatabase for vrak langs den svenske kysten

Chalmers tekniske skole er engasjert ifm overvåkingen av oljlekkasjen fra vraket Skytten. Arbeidet med Mundegas er avventende.

Partene vil holde seg informert om nye hendelser og rapportere til plenum.

5.1.7 Erfaringer fra håndtering av skipsulykker

Norge vil oppdatere plenum om Petrozavodsk og Full City. Aksjonen med Full City vil starte igjen ca. 15. mars. Det er laget en evalueringsrapport av den statlige aksjonen, om hvordan denne aksjonen ble håndtert med lærings- og forbedringspunkter. Rapporten ble distribuert elektronisk til deltagerne. Full City ligger fortsatt i havnen i Gøteborg.

Sverige vil informere AG om hendelser fra fartøy under punktet nytt fra landene.

Finland, Danmark og Island har ikke hatt noen ulykker siden sist.

5.1.8 Analyse av russiske oljer

Sverige informerte AG om at rapporten vil bli sendt ut til de respektive land og sekretæren, for utleggelse på hjemmesidene til KBH-avtalen.

Arbeidet videre med analyse av russiske oljer ligger i bero pga ressursmangel. AG vil foreslå for plenum at punktet blir tatt bort fra oppdragslisten og at det heller kommer tilbake hvis arbeidet blir tatt opp igjen.

5.1.9 Olje i is

Norge informerte på sist plenum fra JIP, olje i is, hvor det i 2009 ble gjennomført en øvelse på Svalbard hvor også Sverige deltok med ressurser. Informasjonen om JIP'en er tilgjengelig via SINTEFS hjemmeside. Rapport viderefremmes når Kystverket får tilgang til denne. Partene må sende sine oppdateringer når det gjelder olje i is til lead country (Norge) som vil legge dette frem på plenum.

5.1.10 Nye POLREP-rutiner

Rutinene for gjennomføring av POLREP ble gjennomgått ved gjennomgang av manualen . AG gikk igjennom forslag til ny POLREP blankett fra Helcom, og det ble enighet om at Danmark skal komme med et utkast til nytt kapittel i Kbh-manualen til neste AG. Ønsker mest mulig gjenbruk (100%?) av Helcom blankett med "hjelpetekst".

5.1.11 Strategi for KBH-avtalen

AG fikk på siste plenum i oppdrag å lage et strategidokument for KBH-avtalen frem til 2010. Danmark foreslo å ta utgangspunkt i avtaleteksten i Kbh-avtalen og struktur av strategi i fire hovedområder. Forslaget ble lagt inn i nytt utkast til manual og partene jobber videre med planen frem til neste AG.

5.2 AD hoc Beredskap mot bekjempelse av olje med høy viskositet.

Norge forbereder i april/mai i 2010 en kapasitetsmåling av opptakere, som kan håndtere opptak av olje med høyviskositet, dette er en videreføring fra et arbeid som begynte i 2002/2003. Sverige informerte om arbeidet som Jan Fålteke var prosjektleder for i 2005.

Dette arbeidet tok kun for seg beredskap for å oppdage olje som beveger seg nedover i vannsøylen og ikke spesielt olje med høy viskositet.

AG foreslår å forandre teksten i denne ad hoc gruppen tilå hete: Beredskap mot bekjempelse av olje i vannsøylen.



COPENHAGEN AGREEMENT

Oppdraget tar for seg følgende:

- Metoder for å oppdage olje i vannsøylen
- Undersøke hvilke system som allerede finnes på markedet
- Sammenligne og evaluere disse systemene
- Undersøke alternative metoder.

Sverige vil de på om de har tilgjengelige ressurser til å lede denne Ad Hoc gruppen. Avvente å sende søknad om midler til hoc gruppen er på plass.

5.3 Ad Hoc beredskap mot kjemikalieulykker

Det finnes ikke tilgjengelige ressurser i 2010 i Norge, håpe at ressursene er på plass i 2011. Norge ønsker da å videreføre arbeidet fra 2006, nå med fokus på tiltak og tilgjengelige ressurser.

Forslag fra AG om at denne Ad hoc gruppen ligge i bero til 2011.

5.4 Ad hoc gruppe Beredskapsanalyse Skagerrak og Kattegat

Arbeidet blir ikke igangsatt før tidligst 2012 da Brisk-prosjektet ferdigstilles. Carsten og Alexander vil informere om status for Brisk-prosjektet til neste AG. Føre på i oppdragslisten at arbeidet ikke blir igangsatt før tidligst 2012.

5.5 Ad hoc Fly

Norge ved Kjetil Aasebø har sendt ut en forespørsel til Danmark, Finland og Sverige for å opprettelse av en Ad hoc gruppe som skal se på diplomatisk tilstand, dropp av oljebøye fra fly, og tekstendring i manualen på pnkt. 3.5. AG gikk igjennom 3.5 i forbindelse med gjennomgang av manualen og rettet opp opplagte feil. Når man får tilbakemelding om kontaktpunkt i de respektive land vil Norge som lead country innkalle til et samarbeidsmøte. Sekretæren sendt dokumenter mottatt fra Sverige med tilstand om drop av bøyer, og om det arbeidet som er blitt gjort før. Norge vil fremlegge status fra arbeidet til plenum.

6. Aktuell informasjon fra partene

6.1 Danmark

Justering av planer

Nytt oljevernutstyr

Oppdatering av fartøyer

Organiseringen fremover

Forventer at Færøyene og Grønland presenterer informasjon fra sine områder selv.

Sekretæren sende invitasjon til deltagelse på plenum sammen med referatet fra AG møtet.

6.2 Finland

Omorganisering av Finland miljøsentral lage presentasjon om hvordan de nå er organisert.

Oppdatering av fartøy

Status utstyr på overvåkningsfly

6.3 Norge

Nye fartøyer

Investeringsplan

Slepebåtberedskapen

Flyovervåkning

Helhetlig kompetansebygging, læreplaner.

Offshorenæringen



COPENHAGEN AGREEMENT

6.4 Sverige

Nye fartøy
Omorganisering
Opprettelse av vrakdatabase
Hendelsen med skipet Linda
Eventuell informasjon fra MSB

6.5 Island

Nytt fly
Nytt fartøy ”Thor” som ligger i Concepcion i Chile.
Risikokart

7. Statistikk.

Alle partene informerer om sin statistikk til plenum etter følgende rekkefølge.

7.1 Danmark

Tall fra 2009 viser en nedgang i anmeldelser på ca 30%.

7.2 Finland

Tom Lundell, Grensbevakningen vil informere om Finlands statistikk på plenum, nedgang i utslipp.

7.3 Norge

Statistikken viser at antall hendelser er uforandret fra 2008.

7.4 Sverige

Avrapporterer på plenum. Antallet har gått ned, men det har også transporten.

7.5 Island

Island fører ingen statistikk. De må hente informasjon fra kommunene eller havner som er de som får denne rapporteringen.

8. Status fra andre avtaler

8.1 Bonn-Agreement (N) Den-Ger-Neth (Dk)

Bonn-Agreement: Norge vil orientere på plenum.

Den-Ger-Neth: Danmark rapporterer.

8.2 Helsinki Commision (Helcom) (S), Brisk (Dk) og Swedenger (Dk), Finland-Estland-Russland (F)

Sverige orienterer plenum om arbeidet med Helcom.

Danmark rapporterer fra arbeidet med Brisk.

Swedenger (Dk) En øvelse pr. år. Denne gangen skal øvelsen foregå i mai i Tyskland. Danmark informerer fra øvelsen på plenum

Finland vil rapporterte på plenum om Finland-Estland-Russland

8.3 European Union EU (S) European Maritime Safety Agency (EMSA)(S)

Sverige orienterer fra saker fra EU og EMSA til plenum

8.4 Arktisk samarbeide: Emergency, Prevention, Preparedness and Response (EPPR, (F) Danmark-Canada (Dk)

Miliza Malmlin informerer plenum om arbeidet innen EPPR

Danmark-Canada ønske om at Grønland kan informere plenum om arbeidet når det gjelder denne avtalen.



8.5 International maritime Organisation (IMO) (S)

International Convention on Oil Pollution Preparedness Response and Co-operation 1990 (OPRC) (S)

AG ble på siste plenum bedt om å finne frem alle konvensjonene som medlemslandene i KBH-avtalen har ratifisert for å få disse inn som et vedlegg i avtalen. Aleksander skal på IMO møte i neste uke og vil be om å få en oversikt fra IMO for distribusjon til de andre partene i AG.

8.6 Andre avtaler (Norge-Russland, Norge-Storbritannia (NORBRIT))

Norge informerer om Norge-Russland avtalen og NORBRIT-avtalen

9. Operative øvelser/alarmeringsøvelser

Norge og Island har gjennomført sine alarmeringsøvelser etter øvelsesoversikten.

I 2010 er regionsøvelsene Sv/N/DK og og DK/Ss slått sammen og denne skal gjennomføres i uke 38 i Göteborg. Plenum vil bli informert om erfaringene fra denne øvelsen. Det vil også bli informert om erfaringene fra regionsøvelsen FIN/Sn.

Danmark informerte AG om at de er vertskap for Balex-delta øvelsen 30. august til 1. september i 2011

10. Øvelsesoversikten

Siden to operative øvelsene er slått sammen i år, ønsker Danmark å få avklart at det er Sverige som også er vertskap for Ss/DK i 2011 slik at rekkefølgen holdes. AG er opptatt av at oppsettet følges med 4 års forutsigbarhet.

Det er noen feil i øvelsesoversikten, sekretæren retter opp og sender denne vedlagt med referatet for kommentarer.

AG har ønske om å få til en Table Top øvelse A i 2011. Åsmund sjekke tidspunkt for øvelsen.

11. Annet

Danmark vil komme tilbake til neste AG med forslag til ny sekretær siden den gamle sekretæren går av på neste plenum. Ønske er at ny sekretær blir presentert for AG på neste AG-møte.

12. Kommende møter

Neste AG og plenumsmøte vil foregå i Norge i uke 43, sted er ikke avklart enda. Informasjon vil bli sendt ut så snart dette er bestemt. AG møte før plenum vil bli forlenget med en halv dag. AG vil trenge ekstra tid for å gå igjennom alle forandringer i manualen for fremlegg på plenum. Prøve å starte AG-møte allerede kl. 13.00 på mandag 25. oktober.

13. Avslutning

Åsmund, som ordfører, takket Sverige et flott arrangement og møtested og ønsket alle vel hjem.